

Sozialabteilung
in neuen
Büroräumlichkeiten

Editorial	3
Politische Gemeinde	4
Gemeindeverwaltung	4
Schulen	7
Kirchen	10
Seniorenforum	12
Ärztlicher Notfalldienst	16
Kontakte	17
Jugendforum	20
Dorfvereine	21
Politische Parteien	23
Kulturelles	24
Diverses	27
Impressum	30

Nachmittagskonzert

Dorfmusik Bachenbülach
Sonntag 8.11.2020 14.30 Uhr
in der Mehrzweckhalle



Wir freuen uns auf einen gemütlichen
Nachmittag mit Ihnen.

Corona-Hinweis:

Es gelten die aktuellen Bestimmungen des Bundesamtes für Gesundheit
und des Regierungsrats des Kantons Zürich.

Editorial

Sozialabteilung in neuen Büroräumlichkeiten

Insgesamt rund 270 Menschen sind in der Gemeinde Bachenbülach auf Sozialhilfe angewiesen oder haben einen gesetzlichen Anspruch auf Zusatzleistungen zur AHV/IV. Das ist nur eine Zahl von vielen, die zeigt, wie wichtig die Sozialwerke sind und so unseren gesellschaftlichen Zusammenhalt sichern.

Nachstehend ein paar Bachenbülacher Kennzahlen, welche die aktuelle Situation beleuchten (Stand: 09/2020):

- Die Sozialhilfequote der in Bachenbülach wohnhaften Bevölkerung beträgt 3.5%,
- 18% davon gehören der Altersgruppe «von 50–64-jährige» an,
- weitere 14% davon sind alleinerziehende Männer und Frauen.
- 20% gehen einer geregelten Erwerbstätigkeit nach, mit deren Einkommen sie das Existenzminimum nicht erreichen,
- 56% davon sind Schweizerbürger,
- insgesamt betreut das Sozialamt 16 verschiedene Nationalitäten und
- 2.9% der EinwohnerInnen haben einen gesetzlichen Anspruch auf Zusatzleistungen zur AHV/IV.

Diese Zahlen verdeutlichen die sozialpolitische Bedeutung unserer Sozialwerke und stellen die Mitarbeitenden der Abteilung Soziales täglich vor immer neue Herausforderungen. Sie leisten mit ihrem Engagement und ihrer Fachkompetenz, zugunsten der betroffenen Menschen, einen überdurchschnittlichen Beitrag, so dass jährlich bis zu 50% der sozialhilfebeziehenden Menschen wieder aus dem Sozialwerk «entlassen» werden können.

In den letzten Jahren stieg die Anzahl der Menschen, die bei der Gemeinde um Hilfe suchen, und die damit verbundenen, zunehmend komplexeren Aufgabenstellungen an die Abteilung Soziales. Anfangs September 2020 konnten im Gemeindehausanbau die neuen Büroräumlichkeiten «alles unter einem Dach» bezogen werden. Mit diesem Umzug verbunden sind verschiedene prozessuale Neuerungen, die ein effektiveres Arbeiten ermöglichen und die internen

Kommunikationswege verkürzen. So werden Menschen, die Unterstützung benötigen/beziehen, neu am eigenen Intake-Schalter beraten und bedient. Das betrifft einfache Auskunftserteilungen und Beantwortung von Fragen. Beratungsgespräche mit den Sozialarbeitenden sind nur noch auf Voranmeldung möglich, um ein qualitativ gutes und für die Betroffenen noch wirksameres Beratungsumfeld zu bieten.

Das Team der Abteilung Soziales, unter der Leitung von Frau Bea Altenburger, zeichnet sich für ein breites Aufgabengebiet verantwortlich und wird dabei zusätzlich von der Fürsorgekommission unterstützt. Zu deren Aufgaben gehören unter anderem:

- Wirtschaftliche und persönliche Hilfe von hilfeschuchenden EinwohnerInnen
- Asyl- und Flüchtlingswesen
- Integration von Sozialhilfeempfangenden, Flüchtlingen und vorläufig Aufgenommenen in den 1. Arbeitsmarkt
- AHV-Zweigstelle und Anlaufstelle für Zusatzleistungen zur AHV/IV
- Durchführung und Organisation des gemeindeeigenen Arbeitsprogrammes, in Zusammenarbeit mit dem Werkbetrieb und der Entsorgungsstelle
- Abklärung von subsidiären Sozialversicherungsleistungen (z.B. Taggelder der Arbeitslosenkasse, Krankentaggelder, IV-Leistungen) und Begleitung der Hilfesuchenden in teilweise langjährigen gesetzlichen und juristischen Verfahren
- Organisation und zur Bereitstellung von Notwohnungen
- Freiwillige Lohn- und Rentenverwaltung
- Alimenterhilfe
- Individuelle Prämienverbilligung für die obligatorische Krankenversicherung

Das in der Schweiz breite soziale Netz zur Unterstützung von Menschen, die bei der Ressourcenverteilung nicht immer an «erster Stelle» standen, verlangt von allen Mitarbeitenden eine hohe Sozialkompetenz, ein breites und zugleich tiefes Wissen der Gesetzgebung der wirtschaftlichen Hilfe und der Sozialversicherungen im Allge-

meinen. Ebenso benötigen die Sozialberater eine stark ausgeprägte Empathie und daneben die Hartnäckigkeit, Klienten zu fordern und zu fördern. Sie unterstützen die betroffenen Menschen, ihre aktuell schwierige Situation in Würde zu überbrücken, bis sie ihr Leben wieder in die eigenen Hände nehmen können. Die neuen Büroräumlichkeiten ermöglichen einen kompetenten Wissensaustausch und damit die weiter professionelle Betreuung der Klienten aus Bachenbülach. Infrastrukturell sind Voraussetzungen geschaffen worden, dass die bisher erfolgreiche Sozialarbeit weitergeführt werden kann.

René Panholzer, Sozialvorsteher

Gemeinderat

Absage von drei Gemeindegängen aufgrund der Coronakrise

Der Gemeinderat hat aufgrund der anhaltend angespannten Situation im Zusammenhang mit der Covid-Pandemie entschieden, die folgenden Anlässe abzusagen:

- Einschaltung der Weihnachtsbeleuchtung vom 4. Dezember 2020
- Altersweihnacht vom 16. Dezember 2020
- Umtrunk am Bächtelistag vom 2. Januar 2021

Der Gemeinderat bedauert diese Absagen sehr. Aufgrund der steigenden Infektionszahlen und der erneut verschärften Massnahmen seitens Bund und Kanton sehen sich die Verantwortlichen jedoch nicht in der Lage, den nötigen Schutz für Organisatoren und Teilnehmende zu gewährleisten.

Der Gemeinderat hofft daher in Anbetracht der besonderen Situation auf Verständnis für den getroffenen Entscheid.

Gemeinderat Bachenbülach

Redaktion Mosaik

Umstellung auf Doppel-Ausgaben

Wie bereits im Oktober-Mosaik angekündigt, hat der Gemeinderat beschlossen, ab 2021 nur noch alle zwei Monate ein Bachenbülacher Mosaik herauszugeben.

Gestartet wird mit der Ausgabe Dezember 2020/Januar 2021. Der Umfang der einzelnen Ausgaben wird auf durchschnittlich 56 Seiten (bisher 48 Seiten) erhöht. Gleichzeitig wird der Redaktionsschluss aufgrund des grösseren Umfangs generell auf den 10. des Vormonats vorverlegt.

Wir danken allen BerichterstatteInnen und InserentInnen für die Kenntnisnahme und die rechtzeitige Einreichung der Daten per Email an folgende Adresse:
mosaik@bachenbuelach.ch

Ablieferungstermine für Berichte und Inserate 2020 / 2021

Ausgabe

Dezember 2020 / Januar 2021
 Februar / März 2021
 April / Mai 2021
 Juni / Juli 2021
 August / September 2021
 Oktober / November 2021
 Dezember 2021 / Januar 2022

Redaktionsschluss

10. November 2020
10. Januar 2021
10. März 2021
10. Mai 2021
10. Juli 2021
10. September 2021
10. November 2021

Redaktion Mosaik

Einwohnerkontrolle

Einwohnerstatistik September 2020

	30.09.2020	31.08.2020	Veränderung
Schweizer	3'113	3102	+ 11
Ausländer	1'054	1'071	- 17
Total	4'167	4'173	- 6

Gemeindeverwaltung

Kontakt

Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, Postfach 192, 8184 Bachenbülach, info@bachenbuelach.ch, www.bachenbuelach.ch

Abteilung	Direktwahl	Abteilung	Direktwahl
Bau und Umwelt	044 864 34 89	Hauswart MZH	044 864 34 95
Bestattungsamt	044 863 11 60	Soziales	044 864 34 84
Betreibungsamt	044 863 12 10	Steueramt	044 864 34 87
Einwohnerkontrolle	044 864 34 80	Zivilstandsamt	044 863 11 60
Finanzsekretariat	044 864 34 87	Zentrale	044 864 34 80
Friedensrichterin	044 862 14 20	Zusatzleistungen	044 864 34 96

Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen
Mittwoch und Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Voranmeldung weiterhin möglich. Wenden Sie sich bitte direkt an die entsprechende Abteilung.

Mehrzweckanlage

Hauswart Roman Lattmann, Telefon 044 864 34 95, roman.lattmann@bachenbuelach.ch
Für Terminanfragen wenden Sie sich bitte direkt an den Hauswart.

Wasserversorgung

Länggenstrasse 22, 8184 Bachenbülach, Telefon 044 860 32 78
Bei Wasserleitungsbrüchen ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten und an Wochenenden bitte Telefon 118 anrufen!

Gemeindeverwaltung Bachenbülach

ZSO Bachenbülach-Winkel

Übungen

Mittwoch, 18. November 2020, und Freitag, 27. November 2020	PSK II Schutzraumkontrolle	gemäss persönlichem Aufgebot
Mittwoch, 18. November 2020	Stabs WK 2	gemäss persönlichem Aufgebot
Freitag, 27. November 2020	Anlagewartung	gemäss persönlichem Aufgebot

Kontakt

Sicherheitszweckverband Bachenbülach-Winkel, Feuerwehr und Zivilschutz, Postfach 35, 8185 Winkel
Telefon 044 864 81 10, sicherheit@winkel.ch

Feuerwehr Bachenbülach-Winkel

Übungen

Montag, 2. November 2020, 19.30 Uhr	7. Mannschaftsübung Zug Winkel
Montag, 9. November 2020, 19.30 Uhr	6. Kaderübung
Montag, 16. November 2020, 19.30 Uhr	8. Mannschaftsübung Zug Bachenbülach
Dienstag, 17. November 2020, 19.30 Uhr	Informationsabend (neue Angehörige der Feuerwehr)
Dienstag, 24. November 2020, 19.30 Uhr	5. Offiziersrapport
Montag, 30. November 2020, 19.30 Uhr	8. Mannschaftsübung Zug Winkel
Freitag, 11. Dezember 2020, 18.15 Uhr	Schlussabend (gemäss sep. Einladung)

Diese Ausschreibung gilt als Aufgebot.

Weitere Infos zur Feuerwehr Bachenbülach/Winkel auf unserer Homepage www.fwbawi.ch

Ihre Feuerwehr Bachenbülach-Winkel

Kontakt

Kommandant: Roger Brunner, Telefon 079 476 49 68, Vizekommandant: Michel Kern, Telefon 079 215 07 18

Präsidialabteilung

Zivilstandsnachrichten

Gemäss Datenschutzvorschriften ist die Veröffentlichung von Geburten oder Trauungen aufgrund fehlender gesetzlicher Grundlagen ohne schriftliche Einwilligung der Betroffenen nicht erlaubt. Hingegen werden Todesfälle von Amtes wegen veröffentlicht.

Auf Gesuch hin (schriftlich, mit Beilage einer Kopie des Zivilstandsfalls, zu senden an mosaik@bachenbuelach.ch) sind wir gerne bereit, Geburten und Trauungen im Bachenbülacher «Mosaik» trotzdem zu veröffentlichen. Diese werden jeweils in der nächstmöglichen Ausgabe bekannt gemacht. Wir danken für Ihr Verständnis.

Irene Nater,
Leiterin Bevölkerungs- und Ratsdienste

Todesfälle im September 2020

Stüssi Willy, geboren 1938, verwitwet, von Dänikon ZH und Kloten ZH, wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH und mit Aufenthalt in Bülach ZH, gestorben am 5. September 2020 in Bülach ZH.

Brunner Thierry, geboren 1996, ledig, von und wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH, gestorben am 21. September 2020 in Rafz ZH.

Stutz geb. Albrecht Magdalena, geboren 1932, verheiratet, von Winkel ZH, wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH, gestorben am 25. September 2020 in Embrach ZH.

Umwelt-Ecke

Häckseln

Montag, 30. November 2020

Öffnungszeiten Zentrale Entsorgungsstelle

Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

Schule Bachenbülach

Aus den Verhandlungen der Schulpflege

Die Schulpflege ist wieder komplett



Mit der Wahl von Renata Berni ist die Schulpflege wieder komplett. Wir wünschen Renata Berni viel Freude beim Ausüben ihres Amtes.

Die konstituierende Sitzung findet am 27. Oktober 2020 statt. Über die Bereichsverteilung werden wir im nächsten Mosaik informieren und Sie finden diese, liebe Leserin und Leser, auf unserer Website (www.psb.ch).

Die Schulpflege freut sich, gemeinsam mit allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern an den Belangen des Schulwesens Bachenbülach mitzuwirken. Wir sind bestrebt,

die Organisation und Infrastruktur zu entwickeln, um in Bezug auf das Personal, die Führung, die Partnerschaften und die Finanzen einen möglichst hohen Beitrag zum Kerngeschäft «Schule» erbringen zu können.

Personelles

Brigitte Lindenmann ist unsere neue Sachbearbeiterin in der Schulverwaltung. Herzlich begrüssen wir sie und hier stellt sie sich vor:



«Mein Name ist Brigitte Lindenmann. Ich werde nach den Herbstferien das Team der Schulverwaltung in einem Teilzeitpensum unterstützen. Mein

Arbeitsbereich umfasst insbesondere die Schülerbelange: Schüler, Sonderpädagogik, Gesundheit, etc. Weiter liegen die Liegenschaften inkl. Raumbelagung sowie administrative Arbeiten für die Schulleitung in meiner Zuständigkeit.

Zusätzlich bin ich noch als Schulleitungs-Assistentin in Bassersdorf tätig.

Aufgewachsen und zur Schule gegangen bin ich im Zürcher Unterland. Meine Ausbildung zur Kauffrau mit eidgenössischem Fähigkeitsausweis absolvierte ich in Zürich. Seit 16 Jahren wohne ich nun mit meiner 4-köpfigen Familie in Winkel.

Mit grosser Freude und Begeisterung werde ich die neue Herausforderung an der Schule Bachenbülach in Angriff nehmen.»

Aus dem Schulalltag

Neues digitales Zeitalter

Jetzt ist es endlich soweit. An der Schule Bachenbülach beginnt ein neues Medien-Zeitalter.

Seit den Herbstferien stehen die neuen IT-Geräte (Laptops und Tablets) in den Schulzimmern bereit, um von den vielen Kindern

und Lehrpersonen genutzt zu werden. Die Vorfreude ist natürlich gross.

In den kommenden Wochen finden für die Lehrpersonen drei wichtige Fortbildungsböcke statt. Einerseits geht es um die Benutzung der Geräte und des «Microsoft365», andererseits um das Kennenlernen und die Anwendung der verschiedensten Lernpro-

gramme und Apps. Des Weiteren wird es auch darum gehen, dass sich die Lehrpersonen in den neuen Bereich «Medien und Informatik» vertiefen und die Lernziele für die Schülerinnen und Schüler daraus ableiten.

Es liegen spannende «digitale» Wochen vor uns.

Kalender

Weiterbildungstag	Mittwoch, 28. Oktober 2020, schulfrei
Besuchsmorgen	Freitag, 30. Oktober 2020, ABGESAGT
Herbstmärt	Dienstag, 3. November 2020, schulfrei
Erzähl- und Lesenacht	Freitag, 13. November 2020
Räbeliechtliumzug	Dienstag, 17. November 2020, ABGESAGT
Weihnachtsferien	Montag, 21. Dezember 2020, bis Freitag, 1. Januar 2021

Öffnungszeiten Schulverwaltung

Das Büro der Schulverwaltung ist wie folgt geöffnet:

Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	8.30 – 11.30 Uhr
Mittwoch	8.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	8.30 – 11.30 Uhr

Kontakt

Schulhaus Halden

Schulhaus Halden
Halden 16
8184 Bachenbülach
Telefon 044 501 52 00
www.psb.ch

Schulverwaltung

Haus C / Schulanlage Halden
Postfach 14
8184 Bachenbülach
Telefon 044 501 52 52
schulverwaltung.bachenbuelach@psbb.ch

Inserat



www.marceline.ch

8185 Winkel



Marceline

Schneideratelier

Massanfertigungen | Änderungen | Reparaturen

Geöffnet jeden Montag von 10:00 Uhr - 18:00 Uhr

Termine können auch an anderen Tagen und Uhrzeiten telefonisch mit mir vereinbart werden.

Unter dieser Telefonnummer bin ich für Sie erreichbar.
079 850 71 11



Volkshochschule Bülach

Kursprogramm November 2020 bis Januar 2021

Gesellschaft und Politik

Finanzielle Planung der Pensionierung

Andreas Lichtensteiger und Emil Soliva

Di, 24. November 2020,
18.30 – 20.30 Uhr, Fr. 35.–

Demokratie und Europa: Europäische Republik als Zukunftsmodell?

Dr. h.c. Andreas Gross,
Politikwissenschaftler

Mi, 25. November 2020,
19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.–

Geschichte, Musik, Kunst und Kultur

Die Stasi in der DDR: Anfänge, Bedeutung und das Verhältnis zur Schweiz

Dr. Andreas Petersen, Historiker, Autor

Do, 12. November 2020,
19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.–

Bewegung, Mensch und Gesundheit

Kraulkurs für Fortgeschrittene

Rita Schellenberg,
Schwimminstruktorin, Sportlehrerin
Mi, 18. November 2020 – 3. Februar 2021
(10x), 19.00 – 20.00 Uhr,
Fr. 250.– inkl. Eintritt
Schulschwimmbad Schwerzgrueb, Bülach

Schmerzen – sich selbst befreien

Rahel Wespi, Berufsschullehrerin für Pflege
Di, 10. November 2020,
19.00 – 21.00 Uhr, Fr. 30.–

Meine traurige Lunge und die wütende Leber – Die sieben Emotionen in der TCM

Nadja Sticchi, dipl. Akupunktur- und Tuina-Therapeutin
Do, 19. November 2020,
19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.–

Gesundheit digital: Chancen und Risiken von Dr. Google, Apps & Co.

Dr. med. Cornelia Marti,
Fachärztin Allgemeine Medizin
Di, 1. Dezember 2020,
19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 30.–

Natur, Umwelt und Technik

Unterwegs mit dem PC-7 TEAM der Schweizer Luftwaffe

Maj i Gst Cyril Johner, Leader PC-7 TEAM
Mi, 18. November 2020,
19.00 – 20.15 Uhr, Fr. 30.–

Kommunikation und Persönlichkeit

Weniger Perfektionismus, mehr Gelassenheit

Karin Athanasiou,
zertifizierter Integral-Coach
Mo, 2.11., 9.11., 16.11.2020,
19.00 – 20.30 Uhr, Fr. 180.–

Gedächtnistraining

Annelies Roncari, Gedächtnistrainerin SVGT
Mi 21.01., 28.01., 4.02.2021, (3x),
17.30 – 19.30 Uhr,
Fr. 150.– inkl. Kursunterlagen

Wo stehe ich, wo will ich hin? Eine berufliche und persönliche Standortbestimmung

Cécile Wirz, dipl. Berufs-, Studien- und Laufbahnberaterin
Di, 26. Januar 2021,
18.30 – 21.00 Uhr, Fr. 70.–

Formen, Gestalten und Geniessen

Gewürzworkshop

Tania Woodhatch,
Geschäftsführerin Würzmeister GmbH
Mo, 26. Oktober 2020, 18.30 – 21.00 Uhr,
Fr. 60.– (inkl. Material und Gewürzen)

Zentangle – mit Glimmer und Glanz in die Festtage

Jolanda Thalmann,
Lizenzierte Zentangle-Kursleiterin
Mi, 2. Dezember 2020,
18.00 – 21.15 Uhr, Fr. 95.– exkl. Kosten
von Fr. 25.– für Material

Gin herstellen im Gin LAB

Turicum Distillery
Mi, 11. November 2020, 18.30 – 21.30 Uhr,
Fr. 190.– inkl. Degustation, kleinen Snacks,
eigenem Gin 5dl, Gin & Tonic Koffer

Weitere Informationen

und Anmeldung unter:
www.vhs-buelach.ch oder
Telefon 044 500 29 51.



Inserat

Mit Krankheit oder Behinderung älter werden – was dann?

6 Non-Profit-Organisationen unterstützen betreuende Angehörige und beantworten Fragen.

30. Okt. 2020
9 bis 20 Uhr
Gratis Hotline:
0800 501 502

Tag für pflegende und betreuende Angehörige

an gehoerige-pflegen.ch

Reformierte Kirche Bülach

Zu folgenden Veranstaltungen im November laden wir Sie herzlich ein:

Abendfeier mit Abendmahl im Chorraum der ref. Kirche Bülach, mit Pfr. Jürg Spielmann

Donnerstag, 5. November 2020,
18.15 bis 19.00 Uhr

Stille Zeit

Ganz zu sich kommen: Besinnliche Feierlichkeit, Kerzen, Stille und Taizé-Lieder prägen eine Atmosphäre der Ruhe. Impulse zum Nachdenken, Stille, Gebete und das gemeinsame Abendmahl geben Seele und Geist Nahrung. Alle, die sich von einem meditativen Feiern angesprochen fühlen, sind herzlich eingeladen. Das Abendmahl findet selbstverständlich in coronakonformer Art statt.

Predigten auf YouTube

Coronabedingt meiden die einen oder andern derzeit den Gottesdienstbesuch, was absolut verständlich ist. Ich möchte Sie deshalb an dieser Stelle wieder einmal auf meinen Predigtkanal auf YouTube hinweisen.

«JKS Ohrkost»

<https://www.youtube.com/channel/UCx8kGfPUIIMaUE5RY2H7zdQ>

Dort können Sie Predigten nachhören, die ich in Bülach oder Bachenbülach in Gottesdiensten oder Abendfeiern gehalten, aufgenommen und anschliessend auf YouTube hochgeladen habe.

Die aktuellste Predigt ist diejenige vom Erntedankgottesdienst vom 4. Oktober 2020 zum Thema «Die Rast», eine weitere Predigt in der Reihe «Wege».

Im Predigtkanal finden sich sämtliche Wegpredigten, die letzten Beiträge zu «Der Lernweg, der Proviant und der Rückzug». Auch «Ausweg» und «Umweg» sind mit dabei.

Biogemüsegenossenschaft Chruut & Rüebli

Dringend Mitglieder zur Starthilfe gesucht

Eine Gruppe junger Zürcher Unterländerinnen und Unterländer hat letzten Frühling die Biogemüsegenossenschaft Chruut & Rüebli gegründet. Dies geschah aus Leidenschaft für gesundes, lokal angebautes Gemüse und für mehr Nachhaltigkeit in der Landwirtschaft. Die Genossenschaft will einen Beitrag zur Reduktion von Pestiziden und dem Abfallberg von Essensresten leisten. Mit vereinten Kräften soll an einer Zukunft gearbeitet werden, in der auch unsere Enkelkinder noch gut zu leben haben. Diese Initiative ist inspiriert von der Idee der solidarischen Landwirtschaft (Solawi), die bereits an vielen Orten in der Schweiz umgesetzt wird. Chruut & Rüebli will ab dem kommenden Frühling rund 200 Haushalte in der Region Bülach und im Embrachertal mit frischem und saisonalem Biogemüse versorgen. Die Genossenschaft stellt eine Gemüsefachkraft ein, die für den Anbau auf dem Acker verantwortlich ist. Es konnte bereits eine Hektare bei einem Biobauern in Nussbaumen gepachtet werden. Die Produktionskosten werden von den Genossenschaftsmitgliedern durch einen Jahresbeitrag finanziert. Diese erhalten im Gegenzug wöchentlich ihren Anteil der Gemüseernte. Zudem leisten die Mitglieder pro Jahr vier ca. halbtägige Arbeitseinsätze, auf dem Feld, beim Waschen und Verteilen des Gemüses oder in einem anderen Bereich.

Wir waren von Anfang an sehr beeindruckt vom Engagement dieser jungen Leute und unterstützen ihr Vorhaben als Genossenschaftsmitglieder nach Kräften. Es braucht noch gut 30 zusätzliche Mitglieder, damit das Projekt zustande kommt. Machen Sie mit und sagen Sie es weiter! Wann, wenn nicht jetzt?

Effi und Jürg Spielmann

Mehr Infos und Anmeldeformular auf:
solawi.chruutundruebli.com
Fragen auf:
kontakt@chruutundruebli.com

Im Oktober

*Kürzere Tage
längere Nächte
der Himmel scheint
sein Licht zu sparen
aber
bunte Blätter und
geerntete Früchte
scheinen zu leuchten
spenden Licht
in verschiedenen Farben
Oktoberlicht*

© Beate Hannen

Aus: »Zwischen gestern und morgen«, 2019

So lasst uns mit viel Oktoberlicht gehen in die kalte und dunkle Jahreszeit!

Mit den besten Novemberwünschen,

Pfr. Jürg Spielmann

Kontakt

**Ref. Kirchgemeinde Bülach,
Pfarramt Bachenbülach**

Hans-Haller-Gasse 3, 8180 Bülach,
Telefon 043 411 41 63,
juergspielmann@refkirchbuelach.ch,
www.refkirche-buelach.ch

Katholische Pfarrei

Gottesdienstzeiten

Samstag

17.30 Uhr Eucharistiefeier

Sonntag

8.05 Uhr Rosenkranz Gemeinschafts-
gebet in der Krypta, gleichzeitig
Beichtgelegenheit in der Kirche

8.45 Uhr Eucharistiefeier

9.45 Uhr Santa messa in lingua italiana

11.00 Uhr Eucharistiefeier

Montag

17.30 Uhr Stille Anbetung
(Ausfall während Schulferien)

18.40 Uhr Gebetsgruppe

Werktags

9.15 Uhr Montag, Dienstag, Donnerstag
und Freitag

Mit Rosenkranz vor jeder Werk-
tagsmesse

Agenda ab dem 1. November 2020

Sonntag	1. November	11.00 Uhr, Gottesdienst zu Allerheiligen
Montag	2. November	10.00 Uhr, Bibel lesen im Zimmer 13/14 des Pfarrhauses 14.00 Uhr, Strickaktion – Teil 2
Donnerstag	5. November	9.15 Uhr, Eucharistiefeier / Frauenmesse
Mittwoch	11. November	10.00 Uhr, Familiennachmittag
Donnerstag	12. November	18.00 Uhr, Rosenkranz für Verstorbene
Samstag	14. November	17.30 Uhr, Eucharistiefeier mit Aushilfspfarrer Markus Weber
Donnerstag	26. November	12.00 Uhr, Mittagessen für Senioren 18.00 Uhr, Rosenkranz für Verstorbene
Freitag	27. November	11.00 Uhr. Die Spaziergruppe trifft sich beim Restaurant Kaserne Bülach. Kurze Wanderung und anschliessend Mittagessen und gemütliches Beisammensein. Peter Kohler aus Bachenbülach, Telefon 044 860 39 67 / 079 313 67 81, E-Mail: prkohler@hispeed.ch.

Liebe Gemeinde

Am 1. November feiert die katholische Kirche das Fest Allerheiligen. Dieses Fest leitet unseren Blick zum Himmel. In diesen Tagen gedenken wir auch unseren Verstorbenen.

Wir glauben daran, dass sie in Gottes Antlitz schauen, aber vielleicht noch nicht so, wie sie das machen möchten. Vielleicht ist diese grosse Sehnsucht nach Gott noch nicht ganz gestillt. Dabei kann ihnen nur unser Gebet helfen. An dem Tag laden wir Sie ganz herzlich zu unseren Gottesdiensten um 8.45 Uhr und um 11.00 Uhr ein.

Rosenkranz für Verstorbene

Im Monat November wenden wir unsere Aufmerksamkeit besonders unseren lieben Verstorbenen zu. Als Zeichen unserer Verbundenheit mit ihnen zünden wir Kerzen an und denken liebevoll in unseren Gebeten an sie. Das Gebet ist das grösste Geschenk, dass wir ihnen jetzt schenken können. So

möchten wir Sie alle ganz herzlich zum Rosenkranzgebet für Verstorbene einladen:

am Donnerstag 12. und 26. November jeweils um 19 Uhr in der Kirche.

Wir laden Sie ein, einen Moment in der Stille zu verweilen:

«Aus der Tiefe rufe ich, Herr, zu dir:

Herr, höre meine Stimme!

Wende dein Ohr mir zu,

achte auf mein lautes Flehen!

Würdest du, Herr, unsere Sünden beachten,

Herr, wer könnte bestehen?

Doch bei dir ist Vergebung,

damit man in Ehrfurcht dir dient.

Ich hoffe auf den Herrn,

es hofft meine Seele,

ich warte voll Vertrauen auf sein Wort.

Meine Seele wartet auf den Herrn

mehr als die Wächter auf den Morgen.

Mehr als die Wächter auf den Morgen

soll Israel harren auf den Herrn.

Denn beim Herrn ist die Huld,

bei ihm ist Erlösung in Fülle.

Ja, er wird Israel erlösen

von all seinen Sünden.»

Bibellesen

Am 2. November um 10.00 Uhr findet wieder unser Bibellesen statt. Wir lesen zusammen in der Bibel und kommen darüber ins Gespräch, was die Texte für uns heute bedeuten.

Interessierte sind jederzeit herzlich willkommen! Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

Karolina Gad/ Pastoralassistentin

Kirche ETG Bachenbülach

Ewig leben!



Bär mit Schild an der Zürichstrasse

Können wir wissen, dass wir ewig bei Gott leben werden? Und warum können Christen wissen, dass sie in den Himmel kommen? Die einfache Antwort ist: weil Gott sie liebt, weil Jesus Christus die Strafe für die Schuld am Kreuz schon bezahlt hat. Er selbst ist der

Schlüssel für die Tür, die in den Himmel führt. Paulus schreibt in der Bibel im zweiten Brief an die Korinther, Kapitel 5, Verse 1–10, von einer Sehnsucht nach der himmlischen Heimat und auch von seinem Wunsch, den Sterbevorgang zu umgehen, um direkt im Himmel einzuziehen.

Die himmlische Heimat ist für alle bereit, die an Jesus glauben (Johannesevangelium, Kapitel 14, Verse 1–3).

Ja, der Himmel ist unsere ewige Heimat, doch solange wir noch hier sind, drehen wir weder Däumchen, noch gucken wir ständig verklärt nach oben. Stattdessen setzen wir alles daran, Gott zu gefallen und zu seiner Ehre zu leben. Wir setzen uns ein für Gerechtigkeit und Menschenwürde. Und wir geben die Liebe von Gott weiter.

Jesus wird wiederkommen, um jeden Menschen unbestechlich und absolut objektiv zu beurteilen. Die Autorität dazu hat er von Gott erhalten (Johannesevangelium 5, 22). Auch Christen werden von Gott beurteilt,

doch sie brauchen keine Verurteilung zu fürchten, weil Jesus das Urteil bereits auf sich genommen hat (vgl. Kolosserbrief 2, 14). Sie können mit Graf Nikolaus von Zinzendorf sagen: «Um mich selbst habe ich ausgesorgt.»

Danken und loben wir Gott von Herzen dafür und geben wir diese wunderbare Zukunftsperspektive weiter!

Hansjörg Schärer



Der Schlüssel für die Himmelstüre

Regelmässige Anlässe

Gottesdienste: jeden Sonntag, 10.15 Uhr
Jugendgruppe: jeden Samstag, 20.00 Uhr
Jungschar: jeden 2. Samstag, 14.00 Uhr

Weitere Anlässe und Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.etg-bb.ch/kalender oder www.etg-bb.ch
Adresse: Kirche ETG Bachenbülach, Niederglatterstrasse 3, 8184 Bachenbülach, Telefon 044 850 46 70

Bei den Veranstaltungen sind alle ganz herzlich willkommen!

Auskunft, Hilfe, Beratung, Seelsorge? Wir sind für Sie da! Telefon 044 860 46 70 oder pastor@etg-bb.ch

Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Informationen

Für externe Besucher bleiben leider in der ganzen Stiftung Alterszentrum Region Bülach die Türen weiterhin geschlossen.

Dies gilt auch für die **Cafeteria «Im Baumgarten» in Bachenbülach.**

Gerne informieren wir Sie auf unserer Website www.sarb.ch über den aktuellen Stand der Veranstaltungen.

Vielen Dank für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Kontakt

Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Allmendstrasse 1, 8180 Bülach,
Telefon 044 861 80 00, www.sarb.ch

Koch-Team «Mittagessen für Pensionierte»

Vorläufige Einstellung der Mittagessen

Aus den aktuellen Gründen muss das gemeinsame Mittagessen für ältere Einwohnerinnen und Einwohner voraussichtlich bis Ende Jahr ausfallen.

Alles Gute für Sie und bleiben Sie gesund!

Das Koch-Team



Wir hoffen, dass wir Sie im nächsten Jahr wieder zum traditionellen Mittagessen einladen können.

Wir gratulieren

November 2020

Zum 80. Geburtstag

am 9. November 2020
Adolf Veit, Gätterli 21

Zum 90. Geburtstag

am 5. November 2020
Willy W. Furrer, Schulhausstrasse 6

am 9. November 2020
Frieda Weber-De Nard, Alterszentrum
Grampen, Allmendstrasse 1, 8180 Bülach ZH

Herzliche Gratulation.

Gemeinderat und Gemeindepersonal

Alterskommission

Herzliche Einladung

Nachlassplanung – nicht nur für Patchworkfamilien ein Muss

mit Herrn Roland Ehrensperger, Notar

Am Donnerstag, 12. November 2020, um 16.00 Uhr, in der **Mehrzweckhalle Bachenbülach, Schulhausstrasse 1, Bachenbülach.**

Herr Roland Ehrensperger, Inhaber des Zürcher Notariatspatents, hält regelmässig Vorträge zum Thema Nachlassplanung. Er war langjähriger Leiter der Erbschafts-Abteilung einer Grossbank.

Liebe Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher und liebe Interessierte anderer Gemeinden

Gerne laden wir Sie zu diesem spannenden Vortrag mit Gelegenheit für Fragen und Diskussion ein. Anschliessend sind alle herzlich zu einem Apéro eingeladen.

Wir werden die Corona-Schutzmassnahmen gewährleisten und freuen uns über Ihre zahlreiche Teilnahme.

Für die Alterskommission,
Sibylle Hausammann-Merker



Verschoben auf 2021

Aktivitätenbörse 60plus

«Spiel-»Regeln

Angebot («ich biete»): Kostenloses, nicht kommerzielles Angebot von Personen, die gemeinsam mit anderen eine Aktivität pflegen möchten.

Nachfrage («ich suche»): Wunsch nach gemeinsamen Aktivitäten. Die Aktivitätenbörse 60plus richtet sich primär an die ältere Bevölkerung. Selbstverständlich sind auch generationenübergreifende Aktivitäten möglich und wünschenswert.

Um mitzumachen, brauchen Sie sich nur bei den aufgeführten Kontaktpersonen zu melden.

Die Zielsetzung, den Ort und die Häufigkeit der Aktivität entscheiden die Teilnehmenden unter sich. Die Teilnehmenden führen ihre Aktivitäten eigenverantwortlich durch.

Ausschreibungen von Angeboten und Nachfragen richten Sie bitte an Thomas Biber (thomas.biber@bachenbuelach.ch) oder Anton Stöcklin (a-r.stoecklin@hispeed.ch). Zögern Sie nicht, nutzen Sie die Möglichkeit!

Die Aktivitätenbörse 60plus ist **auf der Gemeindehomepage** (www.bachenbuelach.ch) unter der Rubrik Gesellschaft / Gesundheit / Alter **jederzeit und aktualisiert abrufbar** und wird jeweils im **Mosaik** veröffentlicht.

An dieser Stelle sei auf die bestehenden vielfältigen Angebote von Vereinen und Institutionen hingewiesen, die in der Broschüre «Älter werden in Bachenbülach» aufgeführt und auf der Homepage der Gemeinde abrufbar sind.

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung und Nutzung der Aktivitätenbörse 60plus!

Thomas Biber, Anton Stöcklin

Angebote und Nachfragen (Stand 15. Oktober 2020)

NEU! Weihnachts-Guetzli backen

Wer ist interessiert, in geselliger Runde am 8. und / oder 15. Dezember (Nachmittag) in der Küche der Mehrzweckhalle nach alten und neuen Rezepten **«Weihnachts-Guetzli» zu backen?**

Die Daten sind allerdings provisorisch. Sie werden den Interessierten sobald als möglich bestätigt und im Dezember-Mosaik nochmals aufgeführt.

Rezepte liegen vor und werden gerne weitergegeben. Der Einkauf würde durch uns besorgt und unter den Teilnehmenden aufgeteilt. Der Kurs wird nach dem Corona-Schutzkonzept der Gemeinde durchgeführt.

Interessierte melden sich bitte bis am

13. November bei mir.

Ansprechperson:

Ruth Künzler, Brämenstallstr. 20,
044 862 34 19, rukue@hispeed.ch

English Conversation and Coffee

Who would enjoy keeping his/her English updated in monthly conversation meetings? Topics a la discretion, stimulating discussions and fun included! My mother tongue is English (American), I live in Bachenbülach and would enjoy getting to know you in

English over coffee in the cafeteria «Im Baumgarten». How we proceed, will be decided together.

So, if interested, please contact me via email. I would be delighted to meet you.

Ansprechperson:

Maureen Hodgson,
maureen_hodgson@hispeed.ch.

Grupo de conversación en español

Les gustaría seguir practicando su español tratando temas y textos variados? Les hacemos una cordial invitación para reunirse con nosotros todos los miércoles de 17.00 a 18.15 en la cafetería de la casa de retiro «Im Baumgarten». Por el momento, seguimos conectados por internet hasta que sea posible reunirnos nuevamente en la cafetería.

Personas a contactar:

Monique Bieger: 079 601 36 76 /
Carmeli Kolly: 079 776 31 70

Schach spielen

Spielten Sie einmal Schach und sind Sie nun interessiert, wieder hinter einem Schachbrett zu sitzen? Jede interessierte Person spielt nach gegenseitiger Vereinbarung gegen seinen Spielpartner. Keine Angst, wir sind keine Schachmeister! Wir haben einfach Spass am Spielen! Termine werden spontan abgemacht. Wir freuen uns über jeden neuen Mitspieler!

Ansprechperson:

Jean-Pierre Muller, Brünnelistrasse 14,
jeanpierre.muller@bluewin.ch

Nordic Walking

Es ist wieder Zeit, für den Winter aufzurüsten. Machen wir doch gemeinsam unsere Fitness wintertauglich, Schritt für Schritt. Einfach die goldigen Herbsttage in fröhlicher Gesellschaft geniessen und laufen, erzählen, lachen.

Unsere Bachenbülacher Nordic-Walking-Gruppe startet **jeden Mittwoch um 9.00 Uhr** für eine ca. 1- bis 1,5-stündige Tour. Treffpunkt ist beim **Gemeindehaus**. Die hügelige Landschaft zwischen Winkel, Bachenbülach und Bülach eignet sich hervorragend dafür. Anfänger sind jederzeit will-

kommen, es braucht weder eine An- noch Abmeldung, ist kostenlos und – Sie werden sehen – es macht Spass. Bis bald.

Ansprechperson:

Panos Maravelas, 070 209 60 90,
panmar145@bluewin.ch

Line Dance

Wir erfreuen uns am Line Dancing und lernen coole Schrittkombinationen. **Vorkenntnisse sind nicht nötig. Ob Wiedereinsteiger, Neueinsteiger, Paare oder Singles**, alle sind herzlich willkommen.

Unsere nächsten Termine:

Freitag, 6. November und Freitag, 20. November, von 18.30 bis 20 Uhr.

Treffpunkt ist der Pavillon bei der Mehrzweckhalle. Für alle, die Lust haben, üben wir vorab ab 18.15 Uhr die gängigsten Schritte (step clinic).

Beachtet auch unsere Homepage, da findet ihr alle Informationen:

<http://treegarden.atwebpages.com/>

Ansprechpersonen:

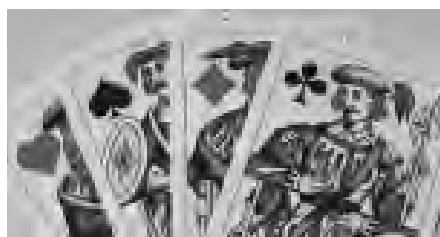
Gabriela und Hansruedi Blaser,
hansblaser@hotmail.com, 044 862 79 14

Jassgruppe

Nächste Termine: **Donnerstag, 5. November 2020 / 19. November, 13.45 Uhr** (pünktlich) bis ca. 17 Uhr Cafeteria «Im Baumgarten»

Ansprechperson:

Jean Gubelmann, 044 860 08 48,
jean.gubelmann@bluewin.ch



Champions League – «Im Baumgarten»

Fussballbegeisterte und «Fussballexpertinnen und -experten» treffen sich jeweils zum gemeinsamen Zuschauen und Mitfiebern in der Cafeteria «Im Baumgarten». Den aktuellen Spielplan findet man in der Tagespresse,

dem Internet oder im Fernsehprogramm. Aktuell ist die Durchmischung von auswärtigen Besuchern und Bewohnerinnen und Bewohnern des «Im Baumgarten» nur unter gewissen Regeln möglich. Das bedeutet, dass nur Angehörige der Mieterinnen und Mieter oder Bewohnerinnen und Bewohner dabei sein können. Das Tragen einer Schutzmaske ist dabei Pflicht sowie das Eintragen der Personalien auf der Personenliste (liegt in der Cafeteria auf).

Ansprechperson: Thomas Biber,
thomas.biber@bachenbuelach.ch,
044 860 63 84

Kulturelles

Wie wir alle wissen, sind die Zeiten bis auf Weiteres ungünstig für die Planungen eines Besuchs kultureller Veranstaltungen. Beim gemeinsamen Gedankenaustausch am Stamm, jeweils am 1. Montag im Monat, wägen wir ab, was eventuell machbar ist. Dann entscheidet jede und jeder für sich in Eigenverantwortung über eine Teilnahme. Der nächste Stamm findet am **2. November um 9 Uhr** (ohne Gegenbericht) «Im Baumgarten» statt.

Ansprechperson:

Margrit Lüthi, Eschenmosenstrasse 37,
emluethi@hispeed.ch

Literaturtreff

Die aktuelle Lektüre und das Datum für den Gedankenaustausch waren bei Redaktionsschluss noch nicht bestimmt.

Ansprechperson:

Eida Höhn, iehoehn@gmx.ch

Spazier- und Naturfreunde Bülach und Umgebung

Die Spaziergruppe trifft sich am **Freitag, 27. November 2020, um 11.00 Uhr**, zu einer kurzen Wanderung beim **Parkplatz Kaserne**. Anschliessend geht es zum gemütlichen Teil über, bei einem Mittagessen und gemütlichem Beisammensein im Restaurant Kaserne Bülach.

Ansprechperson:

Peter Kohler, Bächliwis 25, 044 860 39 67,
079 313 67 81, prkohler@hispeed.ch

Gemeinsam Spielen

Aktuell gibt es aus den bekannten Gründen kein gemeinsames Spielen. Sobald es wieder möglich ist, treffen sich Mieterinnen und Mieter des «Im Baumgarten» regelmässig am **Dienstagnachmittag ab 14 Uhr** im Raum der Cafeteria zum gemeinsamen Spielen. Gesellschaftsspiele aller Art wie Eile mit Weile, Elfer raus und Rummikub stehen auf dem Programm. In fröhlicher, ungezwungener Atmosphäre wird gespielt und gelacht! Herzlich willkommen sind auch Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher, die nicht «Im Baumgarten» wohnen. Unterhaltung wird garantiert, wir freuen uns auf Sie.

Ansprechpersonen:

Elisabeth Steinmann, 044 860 40 84
Anneliese Winzeler, 044 860 74 65,
anna.winzeler@hotmail.com

Heiwärts

Die nächste Wanderung findet am Freitagnachmittag, **11. Dezember 2020**, statt. Wir bleiben beim üblichen Format: Per ÖV geht es in eine Himmelsrichtung und von dort wandern wir «heiwärts». Wanderzeit: Für einmal nur knapp 2 ¼ Stunden. Wir treffen uns **um 13.07 Uhr** an der **Bus-haltestelle «alte Post»** für die Fahrt nach Kloten Rüebisbach. Die Route führt (ohne üblichen Kaffeehalt) auf den Brueder (Ankunft vor 16 Uhr). Dort stossen wir auf den Jahresausklang an. Es ist auch möglich, direkt auf den Brueder zu kommen. Wer diese Variante wählt, melde sich bitte vorgängig bei uns. Wir freuen uns auf alte und neue Bekanntschaften und zahlreiche Mitwandernde!

Im neuen Jahr werden wir voraussichtlich anfangs März (Freitagnachmittag) unterwegs sein.

Ansprechpersonen:

Christine und Thomas Biber,
thomas.biber@bachenbuelach.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Wie vorgehen im Notfall?

Bei Notfällen ist nach wie vor Ihr Hausarzt der erste Ansprechpartner. Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten ist das Ärztelefon die Anlaufstelle für Notfälle in der Gemeinde Bachenbülach.

Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle

- | | |
|---|--|
| <p>1. Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt.
Haben Sie keinen Hausarzt, wenden Sie sich an einen Arzt in Bachenbülach.</p> | <p>2. Falls Arzt nicht erreichbar: Ärztelefon 0800 33 66 55
Kantonsweite Vermittlungsstelle für Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der Gratisnummer «0800 33 66 55».</p> |
|---|--|

Lebensbedrohliche Notfälle

Rettungsdienst 144 / Spital: Die verletzte oder erkrankte Person wird im nächstliegenden Spital behandelt.

Notfallnummern

Polizei – Notruf	117	Feuerwehr – Notruf	118	Dargebotene Hand	143
Sanitäts – Notruf	144	Tox-Zentrum (Vergiftungen)	145	Spital Bülach	Tel. 044 863 22 11

Gesundheitsdienste Bachenbülach

Dr. med. U. Aebli und Dr. med. W. Strupler , Dorfstrasse 26, Sprechstunde nach Vereinbarung	Tel. 044 860 64 64
Dr. med. R. Simmler-Zweidler, Frauenärztin , Eschenmosenstrasse 8, Sprechstunde nach Vereinbarung	Tel. 044 281 92 00
Dr. med. dent. M. Jach, Zahnärztin , Zürichstrasse 63, Sprechstunde nach Vereinbarung	Tel. 044 860 93 28
Dr. med. dent. M. Katz, Kinderzahnmedizin , Schulhausstrasse 5, 8180 Bülach	Tel. 044 864 11 99
Apotheke Coop Vitality , im Coop Megastore, Grabenstrasse	Tel. 058 878 83 50
Hebammenpraxis Zürcher Unterland , Kasernenstrasse 33, 8180 Bülach	Tel. 079 255 85 28
Rotkreuz-Fahrdienst , Telefonische Anmeldung Montag – Donnerstag 9.00 – 11.30 Uhr Melden Sie die gewünschten Fahrten bitte mindestens drei Arbeitstage im Voraus an!	Tel. 044 388 25 11
Spitex-Dienste, Stiftung Alterszentrum Bülach , Feldstrasse 72, 8180 Bülach	Tel. 044 861 82 70
Tierärztin Dr. med. vet. Pascale Binz , Bitziberg 3, Sprechstunde nach Vereinbarung	Tel. 044 886 30 20
Tierarztzentrum Dr. Möhl , Geissbergstrasse 4, www.tierarztzentrum.ch	Tel. 043 545 45 45

Kontakte

Ajuga , Charlotte Ebersold, c/o Plattform Glattal, Bahnhofstrasse 47, 8305 Dietlikon	Tel. 079 206 84 28
Arbeitsgruppe Wiehnachtsmärkt , Sandra Bertossa, Dorfstrasse 29, 8184 Bachenbülach	Tel. 079 293 23 30
Blaskapelle «Böhmisches Herzklopfen» , Irene Nater, Dorfstrasse 8, 8184 Bachenbülach	Tel. 079 629 38 04
Cheernagel-Büüni , Andreas Fischer, Zürichstrasse 16, 8184 Bachenbülach	Tel. 079 609 31 52
Damenriege Bachenbülach , Bettina Zähler, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 00 81
Dorfmusik Bachenbülach , Hans Studer, Weieracherstrasse 7, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 91 70
EVP Bachenbülach , Andreas Plath, Rennweg 6, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 92 02
Familiengartenverein Bachenbülach , Moritz Crosina, Püntenstrasse 12, 8184 Bachenbülach	Tel. 078 850 22 65
FDP Bachenbülach , Marianne Seger, Geissbergstrasse 19, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 24 26
Feuerwehrverein Bachenbülach-Winkel , Peter Furter, Hofacherstrasse 11, 8185 Winkel	Tel. 044 860 71 95
Frauenriege Bachenbülach , Tatjana Dostal, Lachenstrasse 56, 8184 Bachenbülach	Tel. 079 422 71 84
Gemeindeverwaltung , Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 864 34 80
GIBB Gewerbe- u. Industrieverein Bachenbülach , Manuela Schraner, Feldstrasse 99, 8180 Bülach	Tel. 044 872 55 55
Indoor- und Waldspielgruppe Sternli , Barbara Studer	Tel. 044 860 75 78
Jodelhörli Bachenbülach , Jean Scherer, Mittelholzerweg 13, 8302 Kloten	Tel. 044 814 16 61
Kinderkleiderbörse Frauengruppe , Theres Nyffenegger, Bächliwis 15 (Kindergarten) 1. Stock, 8184 Bachenbülach, Öffnungszeiten: Mittwoch 14.00 – 16.30 Uhr	Tel. 044 860 33 19
Männerchor Bachenbülach , Christian Theilkäs, Graswinkelstrasse 16, 8302 Kloten	Tel. 044 813 05 07
Männerriege Bachenbülach , Peter Stocker, Püntenstrasse 16, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 82 80
Mütter- und Väterberatung HF , Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach Öffnungszeiten: jeden Montag von 9.30 – 11.30 Uhr und jeden Donnerstag von 13.30 – 16.00 Uhr, Mittwoch- und Freitagmorgen auf Voranmeldung	Tel. 043 259 95 55
Nachbarschaftshilfe Region Bülach , Alexandra Erbarth, Hans-Haller-Gasse 7, 8180 Bülach Di 9.00 – 17.00 Uhr / Mi – Do 9.00 – 12.00 Uhr, Termin nach Absprache (bitte auch aufs Band sprechen)	Tel. 079 795 72 03
Natur- und Vogelschutzverein , Albert Maag, Trislenstrasse 8, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 10 05
Pfadi Pulacha , Patrick Eugster, Winterthurerstrasse 45, 8180 Bülach	Tel. 076 393 59 77
Pro Senectute Ortsvertretung Bachenbülach , Vreni Stutz, Lachenstrasse 34, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 24 76
Schiessverein Bachenbülach , Peter Drittenbass, Dorfstrasse 18, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 860 39 14
Spital Bülach , Spitalstrasse 24, 8180 Bülach	Tel. 044 863 22 11
SVP Bachenbülach , Ernst Möckli, Geissbergstrasse 36, 8184 Bachenbülach	Tel. 076 439 04 07
Turnverein Bachenbülach , Christoph Widmer, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	Tel. 079 468 72 68
Verein Eltern, Jugend & Kind Eljuki , Kai-Uwe Schmidt, Lachenstrasse 15, 8184 Bachenbülach	Tel. 076 830 24 40
yellow tennis club bachenbülach , Marco Stano, Rindli 14, 8184 Bachenbülach	Tel. 044 864 24 84

Computeria Regio Bülach

Der PC-Support in Bachenbülach

Liebe Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher

Wir haben Neuigkeiten für Sie:

Im Januar wird ein neuer 2-tägiger Kommunikations-Kurs stattfinden. Die Corona-Pandemie mit ihren steigenden Infektionszahlen veranlasst uns dazu. Sie lernen, wie man mit Skype, Zoom und WhatsApp miteinander von zuhause aus in Kontakt bleibt und ebenso, wie Sie sich mit dem bekannten Programm TeamViewer von auswärts helfen lassen können.

Im Februar bieten wir erstmalig einen vier-tägigen PC-Grundkurs an. Dieser Kurs entsteht auf Wunsch unserer Besucher im Support. Er eignet sich für Personen, welche ihren PC oder Laptop und den Umgang damit von Grund auf kennenlernen wollen oder sich einfach nur unsicher im Umgang damit fühlen.

Genaueres und die Möglichkeit sich anzumelden erfahren Sie in kurzer Zeit auf unserer Homepage www.computeria-regio-buelach.ch und im nächsten Newsletter, der Ende November erscheinen wird.

Wenn Sie uns besuchen wollen, beachten Sie bitte die Regeln im Merkblatt am Ende dieses Berichts.

Unsere nächsten Termine:

Bistro Soligänter:

Donnerstag, 19. November

*Mehrzweckraum Zentrumsüberbauung
«Im Baumgarten»:*

Mittwoch, 4. und 18. November

*Ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5,
Bülach:*

Donnerstag, 5., 12. und 26. November

Falls Sie von einem Besuch unseres Supports vor Ort absehen wollen, besteht nach wie vor die Möglichkeit des Fernsupports. Konsultieren Sie dazu unsere Homepage www.computeria-regio-buelach.ch. Voraussetzung ist, dass die bekannte Software «TeamViewer» (gratis) auf Ihrem Gerät installiert ist.

Senden Sie eine Meldung an unsere Mailbox info@computeria-regio-buelach.ch.

Beschreiben Sie Ihr Problem und setzen Sie Ihre Telefon-Nummer dazu. Wir melden uns bei Ihnen. Etliche Besucherinnen und Besucher haben dieses Angebot in den vergangenen Wochen genutzt.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Herbst. Bleiben Sie gesund!

Herzliche Grüsse,

Team Computeria Regio Bülach

Kontaktpersonen

Für Bülach und Bachenbülach:

Claude Bonfils
Telefon: 079 304 83 14

Jean-Jacques Meyer
Telefon: 044 886 28 80

Merkblatt für den Besuch der Computeria

Verzichten Sie auf Ihren Besuch...

- wenn Sie Fieber oder Erkältungs-Symptome wie Husten, Schnupfen haben oder über Geschmacksverlust leiden, etc.
- wenn Sie in den letzten 14 Tagen mit Personen aus einem der Risikoländer auf der Liste des BAG oder mit Corona-Virus Infizierten oder Verdächtigen in Kontakt standen.

Regeln für Ihren Besuch

- Bitte melden Sie sich am Eingang des Supportraumes an.
- Tragen Sie sich in der Anwesenheits-Liste mit Name, Ort und Telefonnummer ein.
- Maskentragen ist für Besucher und Supporter obligatorisch.

- Alle Personen (Supporter, Besucher, etc.) desinfizieren oder waschen sich regelmässig die Hände (insbesondere vor dem Eintritt in die Computeria).
- Sie werden von einem Supporter an einen Tisch geleitet und betreut. Sollten alle Supporter besetzt sein, bitten wir Sie, in der Cafeteria im Parterre des Kirchgemeindehauses zu warten, bis ein Supporter Sie abholt.
- Ihr Gerät wird vor dem Support durch uns desinfiziert.
- Der Support ist pro Besucher auf max. 1 Stunde beschränkt.
- Für längeren Support wird Ihnen unser Online-Support angeboten (bei Bedarf senden Sie eine Mail an info@computeria-regio-buelach.ch).

- **Bei Erkrankung am COVID-19-Virus nach dem Besuch der Computeria melden Sie sich umgehend bei uns: Jean-Jacques Meyer, Telefon 044 886 26 80, oder Claude Bonfils, Telefon 079 304 83 14.**

Allgemein gelten die Vorgaben des BAG und der Reformierten Kirche:

- Wenn immer möglich Abstand halten.
- Hände schütteln vermeiden
- Die Arbeitsplätze werden vor jedem neuen Besucher desinfiziert.

Suchtprävention Zürcher Unterland

Prävention im Alter

Was es bedeutet, lokal vernetzt älter zu werden

Die Suchtprävention Zürcher Unterland unterstützt Gemeinden bei der Arbeit mit alten Menschen.

An der diesjährigen Konferenz der Suchtprävention Zürcher Unterland informierten Fachleute über Möglichkeiten zum Thema «Lokal vernetzt älter werden». Diese Veranstaltung richtete sich an Gemeindevertreter, Verantwortliche für die Arbeit mit Seniorinnen und Senioren und alle am Thema Interessierten. «Wir von der Suchtprävention begleiten Projekte in den Gemeinden und bieten auch finanzielle Unterstützung», sagte Heidi Zimmermann, Fachmitarbeiterin Ressort Suchtprävention 55+.

Der soziale Rahmen ist wichtig

Nicht nur die Verantwortlichen in den Gemeinden waren angesprochen, sondern auch Mitarbeitende der Spitex und Altersheimen. «Sie sind in Kontakt mit den älteren Menschen und können sie motivieren, aktiv zu bleiben», sagt Zimmermann. Ganz wichtig sei der soziale Rahmen, Treffen mit Gleichgesinnten, kulturelle Veranstaltungen und alles, was mit Bewegung zu tun hat. «Angebote, die helfen, dass sich die Seniorinnen und Senioren wohl fühlen, fördern ein selbstbestimmtes Leben. Das ist ein wichtiger Beitrag für die Suchtprävention.» Es sei erwiesen, dass risikoreiches Trinken von Alkohol im Pensionsalter zunehme. «Wenn wir den Menschen zeigen können, wie sie sich engagieren können, wir ihnen ein Umfeld bieten, das ihnen entspricht, wirkt sich das positiv aus», sagte Zimmermann.

Es geht jedoch nicht darum, ein allgemein gültiges Konzept umzusetzen. Vielmehr wollen die Fachleute gemeinsam mit den Verantwortlichen für Altersfragen in den Gemeinden die Wünsche der älteren Menschen umsetzen und gemeinsam mit ihnen nach Lösungen suchen. «Wir fördern auch den Austausch über Projekte, die bereits erprobt und erfolgreich umgesetzt sind.» Ein Beispiel dafür ist der Verein Altissimo aus dem Weh-

tal. Präsidentin Dorothea Meili stellt ihn an der Präventionskonferenz vor: «Altissimo ist ein Angebot von Senior/innen für Senior/innen aus den Gemeinden Niederweningen, Oberweningen, Schleinikon und Schöffli-dorf. Diese machen sich ihr Können und Wissen, ihre Freuden und Erfahrungen gegenseitig zugänglich. Alles basiert auf Freiwilligenarbeit und ist für alle Beteiligten ein Geben und Nehmen.»

Lokale Umsetzung in der Gemeinde

Was mit Altissimo im Wehntal seit Jahren bestens funktioniert, kann in ähnlicher Form in anderen Gemeinden stattfinden. Die Suchtprävention Zürcher Unterland sieht für die lokale Umsetzung solcher Projekte vier Phasen vor. Zur Vorbereitung finden Abklärungsgespräche und Vereinbarungen mit der jeweiligen Gemeinde statt. Es folgt der Aufbau mit Einbezug verantwortlicher Personen vor Ort. In Phase 3 geht es um die Umsetzung unter Berücksichtigung bestehender Projekte bis schliesslich Regeln und Strukturen geschaffen werden und die neuen Angebote Eingang in Alterskonzepte und Leitbilder der Gemeinden finden. «All das dient dazu, dass die älteren Menschen möglichst lange gesund bleiben und selbstständig ein gutes Leben führen können», sagte Heidi Zimmermann.

Quelle: Barbara Gasser / Zürcher Unterländer 24.9.20

Auftrag der Suchtprävention

Die Suchtprävention Zürcher Unterland ist das regionale Kompetenzzentrum in den Bezirken Bülach und Dielsdorf. Sie ist eine Institution des Vereins der Fachstelle für Abhängigkeitserkrankungen Bezirk Bülach und des Zweckverbandes Sozialdienste Bezirk Dielsdorf. Sie wird von den 44 Gemeinden der beiden Bezirke und dem Kanton Zürich finanziert.

Zu den Aufgaben gehören die Entwicklung und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen zur Suchtprävention in allen gesellschaftlichen Bereichen, die fachliche Beratung und Begleitung von Gemeinden, Schulen, Firmen und anderen Institutionen im Zürcher Unterland. Zudem ist sie Anlaufstelle für Informationen zu Sucht und Prävention für die Bevölkerung in der Region. (bag)

Ihre Ansprechperson

Heidi Zimmermann Heinrich,
Telefon 044 872 77 43,
E-Mail zimmermann@praevention-zu.ch
Suchtprävention Zürcher Unterland, Europastrasse 11, 8152 Glattbrugg, 044 872 77 33,
www.praevention-zu.ch

Inserat



Zum Freihof
Restaurant + Takeaway

Wild und Vermicelles

Samstag und Sonntag durchgehend
warme Küche ab 11.00 Uhr

Jeden Sonntag
servieren wir eine
3-Gänge-Menü
für **29.50**

Gold- und Silber Ankauf 29.+ 30.10. 10.00 - 15.00 Uhr

Das Freihof Team freut sich auf Ihren Besuch!
Zürichstrasse 39 8184 Bachenbülach

Telefon 044 888 76 76 www.zumfreihof.ch

Ajuga

Hoch hinaus

Wir waren aktiv in den letzten Wochen. Unser Chill-&-Grill-Projekt «Das Zelt» fand Ende September statt. Trotz wechselhaftem Wetter haben uns viele Jugendliche auf dem Jugendplatz in Bachenbülach besucht. Auch ein DJ war dabei und hat den Abend mit guter Musik begleitet. Wir haben grilliert, uns am Feuer gewärmt, ein bisschen Fussball gespielt und uns unterhalten. Der Abend ist rundum gelungen und wir freuen uns schon auf die «Das Zelt»-Anlässe im nächsten Sommer.

In den Herbstferien gestalteten wir den Ferienpass mit und organisierten einen Filmeabend, bei dem wir gemeinsam einen Animationsfilm auswählten. Die Kinder haben viel gelacht und hatten Spass an dem Film, bei dem eine Freundschaft zwischen einem Jungen und einem älteren Mann im Fokus stand, die gemeinsam ein Abenteuer in einem fliegenden Haus erlebten. Natürlich durfte Popcorn nicht fehlen, welches wir im Voraus zubereitet haben.

«Hoch in die Lüfte» stand auch beim zweiten Event der Ajuga im Vordergrund. Wir haben uns mit einer Gruppe Kinder auf den Weg zum Windwerk nach Winterthur gemacht.

Dort angekommen schlüpfen die Kids in Superhelden-Anzüge und machen sich bereit zum Abflug. Gemeinsam mit unserem Flugtrainer Christoph starteten die Kinder im Windkanal in die Lüfte und erlebten, wie sich Schwerelosigkeit anfühlt. An den vielen strahlenden Gesichtern konnten wir gut erkennen, wieviel Freude die Kids hatten. Dieser besondere Ausflug wird uns noch lange Zeit im Gedächtnis bleiben.

Jetzt freuen wir uns auf den kommenden Winter und auf gemütliche Abende (vielleicht auch mal am Feuer) mit euch. Bis bald in der Gemeinde!

Eure Ajuga Bachenbülach,
Charlotte & Stipe



«Das Zelt» auf dem Jugendplatz



Sky Diving in Winterthur

Chlaushock

Samichlaus und Schmutzli im Bachenbülacher Wald

Das omnipräsente Coronavirus führt dazu, dass viele Samichlaus-Vereine die diesjährige Chlausaktion abgesagt haben. Wir wollten uns dem jedoch entgegenstellen und entwarfen in kurzer Zeit ein Schutzkonzept, welches Bachenbülacher Familien trotz Corona ermöglicht, Samichlaus und Schmutzli zu treffen.

Am Sonntag, 6. Dezember, zwischen 13.00 und 20.00 Uhr, begrüsst der Samichlaus seine Gäste im Wald bei einem gemütlichen Lagerfeuer. Um alle Hygieneregeln des BAG einhalten zu können, melden sich die Familien vorgängig über die Webseite

www.samichlaus-bachenbuelach.ch an und reservieren sich eine 30-minütige Besuchszeit.

Familienübergreifende Chlausfeiern sind dieses Jahr leider nicht möglich und so muss für jede Familie ein einzelner Termin gebucht werden.

Der Besuch ist kostenlos. Allfällige Spendenbeiträge für den Samichlaus werden an die Stiftung «Wunderlampe» weitergeleitet, welche die Träume von schwer- oder langzeiterkrankten und behinderten Kindern erfüllt.

Alle wichtigen Informationen und das ausführliche Schutzkonzept finden Sie online. Die Plätze sind beschränkt und die Familien von Bachenbülach erhalten eine bevorzugte Platzwahl. Die Anmeldung für einen Besuch beim Samichlaus und seinem Schmutzli ist ab dem 1. November über die Webseite www.samichlaus-bachenbuelach.ch möglich.

Veranstalter: Familie Zimmermann, Bachenbülach

Die Regeln des BAG werden bei diesem Event vollumfänglich eingehalten.

Indoor- und Waldspielgruppe Sternli

Plätze im Schuljahr 2020/2021



mit früher Sprachbildung

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme, um über Konzept, Bedingungen und freie Plätze Auskunft zu geben.

Barbara Studer und Marion Frei Kurzen

Kontakt

Barbara Studer

Dorfstrasse 27
8184 Bachenbülach
E-Mail: studi.bb@hispeed.ch
Telefon: 044 860 75 78 (Bitte Band besprechen mit Name und Telefonnummer)

Midnight Meet and Move

Aktuelle Veranstaltungen

Wir laden alle interessierten Jugendlichen ab der Oberstufe ein, an unseren Veranstaltungen teilzunehmen. Diese finden jeweils samstags um 20.00 Uhr in der Turnhalle Mettmenriet Bülach statt.

Daten 2020:

7./14./21./28. November 2020
5./12. Dezember 2020

Alles Weitere erfahrt ihr unter www.VOSB.ch

Euer Verein Open Sports Bülach

Cheernagel-Büüni

Anton, zieh die Bremse an!

Nein, das ist nicht der Titel unserer nächsten Produktion (auch wenn das Stück mit diesem Namen mit Willy Millowitsch ein Riesenerfolg war), sondern im Moment das vorherrschende Lebensgefühl. Allenthalben werden Anlässe und Veranstaltungen zurückgefahren, von der grossen weiten Welt bis in unser beschauliches Dorf, wo der Corona-Pandemie nun auch der Weihnachtsmarkt zum Opfer gefallen ist.

Wir von der Cheernagel-Büüni bedauern das ausserordentlich. Die vielen Begegnungen und Gespräche am Stand waren immer eine Bereicherung. Und umgekehrt haben wir schon einige Kundinnen und Besucher, die jeweils fest mit unseren frischen Grittibänzen rechnen. Und der Gedanke an sie hat uns auf eine Idee gebracht:

Jetzt legen wir erst recht los!

Und so sieht unser Angebot aus: Grittibänzen, Quitten-Gomfi und Chlaus-Säckli können Sie bei uns bestellen und am 5. Dezember (also an jenem Samstag, an dem der Weihnachtsmarkt nun leider nicht

stattfindet) an unserem Stand abholen. Wir werden von 16 bis 18 Uhr vor der Mehrzweckhalle einen kleinen Stand aufstellen und das Bestellte dort für Sie bereithalten. Sollten Sie nicht in der Lage sein, es abzuholen (wenn sie nicht mobil oder gar in Quarantäne sind), können wir es Ihnen in Bachenbülach auch nach Hause liefern. Rufen Sie uns aufs Cheernagel-Telefon an!

Bestellen können Sie auf drei Arten:

- Auf unserer Website www.cheernagel.ch bis zum 3. Dezember 2020
- über das Cheernagel-Telefon 079 630 50 50 bis zum 3. Dezember 2020
- schriftlich mit dem nachfolgenden Formular: bis zum 30. November 2020

Auf diese Weise kommen Sie doch noch zu Ihrer Weihnachtsstimmung und wir freuen uns darauf, Sie zu sehen!

Ihre Cheernagel-Büüni

Bestellung

_____ Grittibänz(en), ca. 200g	Fr. 6.–
_____ Quitten-Gomfi, 2dl Gelee im Glas	Fr. 5.–
_____ Chlaus-Säckli Jute, ca. 600 g	Fr. 12.–

für

Name: _____

erreichbar unter (Telefonnummer und / oder Mail-Adresse): _____

Bestellung bis spätestens Ende November an Cheernagel-Büüni, Postfach, 8184 Bachenbülach.

Dorfmusik Bachenbülach

Nachmittagskonzert der Dorfmusik Bachenbülach am 8. November 2020 um 14.30 Uhr

Trotz den neuesten Einschränkungen des Regierungsrates kann die *dmbb* dank einem gut ausgearbeiteten Konzept die kantonalen Vorgaben einhalten. Das spezielle Jahreskonzert, das wir als Dank an unsere treuen Fans und Freunde der Blasmusik auch in Coronazeiten durchführen werden, verspricht einige musikalische Höhepunkte. Die Musiktitel sind ausschliesslich Namen und Personen gewidmet, die in der Blasmusik bekannt sind. So erfreuen uns böhmische Mädchen wie Rosamunde und Jasmin. Isabell, Frieda und Clara haben eine starke Bindung zu den

Komponisten Bertold Schick und Timo Dellweg. Zwei weitere Stücke aus der Feder unseres Dirigenten bringen Erinnerungen an den Tag und leiten nach einer kurzen Pause über zu Hutter's Marsch «Gloria Patri». Veri und Roland Rickenbacher haben die beiden nächsten Titel engen Freunden und Bekannten gewidmet. Mit der Eddi-Polka werden wir unser verkürztes Jahreskonzert beschliessen. Gemäss Schutzkonzept sind Desinfektionsmittel vorhanden, ebenfalls Händewaschmöglichkeiten und Masken. Es wird eine Präsenzliste geführt, die Sitze sind mit

dem erforderlichen Abstand platziert und für eine gute Durchlüftung wird ebenfalls gesorgt sein. Die allgemein bekannten Verhaltensregeln des BAG können somit eingehalten werden und einem einmaligen, mit guter Musik gespickten Nachmittagskonzert am 8. November steht nichts im Wege. Reservieren Sie sich diesen Sonntag und wir freuen uns, Sie ab 14.30 Uhr zu einem ganz speziellen Nachmittagskonzert einladen zu dürfen.
Bleiben Sie gesund!

Ihre *dmbb*

Frauenriege

Frauenriege

Ort: Turnhalle Schulhaus Halden
Zeit: jeweils donnerstags,
19.30 – 20.45 Uhr
(ausser während der Schulferien)

Kontaktperson: Tatjana Dostal
Lachenstrasse 56, 8184 Bachenbülach
Telefon 079 422 71 84,
E-Mail tatjana.dostal@gmx.ch

Turnen für Seniorinnen

Ort: Mehrzweckhalle Bachenbülach
Zeit: jeweils montags,
14.00 – 15.00 Uhr
(ausser während der Schulferien)

Kontaktperson: Luise Rügge
Eschenmosenstr. 21, 8184 Bachenbülach
Telefon 044 860 04 73,
E-Mail josef_ruegge@bluewin.ch

Männerchor Bachenbülach

Absage des Fondueabends

Leider muss der Männerchor Bachenbülach den **Fondueabend vom 27. November 2020 absagen**, da die Corona-Pandemie noch andauert.

Es tut uns leid, dass wir diesen Anlass nicht durchführen können. Irgendwann kommen dann hoffentlich wieder bessere Zeiten, wo wir wieder aktiv mit der Bevölkerung zusammen sein können.

Schiessverein Bachenbülach

Achtung Papiersammlung!

Samstag, 31. Oktober 2020,
ab 9.00 Uhr



Wir bitten Sie, das Papier gebündelt ab 9.00 Uhr am Strassenrand zu deponieren.

Besten Dank! SV Bachenbülach

FDP Bachenbülach

Kontaktmöglichkeiten für politisch Interessierte

Jeden Montag zwischen 18.00 und 19.15 Uhr treffen sich die Partei- und Behördenmitglieder der FDP Bachenbülach und weitere politisch interessierte Ortsansässige spontan in ungezwungenem Rahmen am **FDP-Stamm** im **Restaurant Vis-à-Vis** zum Aperitif und zum politischen Gedankenaustausch. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen. Die Termine für unseren Stamm im November sind:
Montag, 2., 9., 16. und 23. November 2020.

Am Montag, 30. November 2020, findet im Pavillon der Mehrzweckhalle unsere **Parteiversammlung** zu den Geschäften der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020 statt.

Weitere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage www.fdp-bachenbuelach.ch.

Zum Schluss noch ein Zitat von Henry Ford (1863–1947), amerikanischer Visionär und Automobilhersteller Ford Motor Company:
«Wer immer tut, was er schon kann, bleibt immer das, was er schon ist!»

Marianne Seger, Präsidentin

SVP Bachenbülach

SVP-Stamm

Wir treffen uns jeweils am zweiten Mittwohabend im Monat mit interessierten Einwohnern von Bachenbülach und Umgebung sowie mit Partei- und Behördenmitgliedern zum Infoaustausch am SVP-Stamm.

Anschliessend geht es weiter mit **«Undenue und Obenabe – Stöck – Wyys – Stich.»**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf weiterhin viele angeregte Diskussionen.

Neuzuzüger in unserer Gemeinde sind bei uns herzlich willkommen.

Homepage: svp-bachenbuelach.ch,
sowie Facebook: www.facebook.com/svpBachenbuelach 8184

Der nächste Termin zum Vormerken:
Mittwoch, 11. November 2020, um 19.00 Uhr im Restaurant Vis-à-Vis in Bachenbülach, unter Vorbehalt der Freigabe des BAG für Vereinsaktivitäten!

Kulturabteilung

Adventsfenster 2020

Liebe Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher

Im Oktober-Mosaik haben wir Sie gebeten, sich am kulturellen Leben in Bachenbülach mit einem Adventsfenster zu beteiligen. Ziel ist es, mit bunt geschmückten Adventsfenstern ein wenig Vorweihnachtsstimmung in unser Dorf zu zaubern. Bereits haben sich einige Bachenbülacher Familien und Vereine angemeldet. Es sind aber noch einige Termine verfügbar.

Es wäre doch schön, wenn wir in unserem Dorf wieder einmal einen vollständigen «Adventskalender» präsentieren könnten. Ob Einzelpersonen, Familien, Vereine oder Organisationen; jeder kann sich beteiligen.

So einfach geht es...

Jede/r teilnehmende Familie, Einzelperson, Verein oder Organisation dekoriert ein Fenster, welches von der Strasse aus gut sichtbar sein sollte. Ab dem 1. bis zum 24. Dezember 2020 wird, eine genügende Beteiligung vorausgesetzt, täglich ein neues Fenster eröffnet und leuchtet bis zum 6. Januar 2021 täglich von 17.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

Wer will, darf Besucher empfangen...

Mit einem Vermerk in der Liste, welche in der Doppelausgabe Dezember/Januar veröffentlicht wird, können Sie an Ihrem Eröffnungstag Adventswanderer empfangen. Es besteht aber keine Verpflichtung dazu.

Bitte beachten Sie dabei die Vorgaben des BAG in Zusammenhang mit Corona.

Anmeldung

Helfen Sie mit, unser Dorf in der Adventszeit weihnachtlich zu gestalten. Anmeldungen nimmt die Gemeindeverwaltung Bachenbülach, Irene Nater, Telefon 044 864 34 83 oder Email irene.nater@bachenbuelach.ch, sehr gerne entgegen.

Datumswünsche werden nach Eingang der Anmeldungen berücksichtigt. **Anmeldeschluss ist der 10. November 2020.**

Wir freuen uns auf ein weihnachtlich geschmücktes Bachenbülach



Gemeindebibliothek Bachenbülach

Ausgewählte Neuerscheinungen

Tage mit Felice / Fabio Anina

Ein Bergdorf im Tessin. Das frisch gestrichene Gemeindehaus, die Bar, wo der Alkohol fliesst, der Schulbus aus Acquarossa, der Bauer Sosto, der letzte, der Kühe hat. Das Dorf von Felice. Vor dem ersten Hahenschrei bricht er auf, der alte Kauz, der meistens barfuss läuft, um in einer Gumpen weit oben hinter dem Kiefernwald zu baden. Auch bei Regen, auch bei Schnee. Danach hackt er Holz, pflückt im Garten Kakis, und wenn er im Wald Pilze findet, kommt er mit Käse zurück. Der junge Mann aus der Stadt,

der mit ihm geht, entdeckt eine nie gesehene Dunkelheit, eine Stille, die hörbar, eine Kälte, die Hitze wird – und so manches Geheimnis um den neunzig Jahre alten Mann. Ihm wird klar: Wir dürfen uns Felice als glücklichen Menschen vorstellen.

Ada / Christian Berkel

Wirtschaftswunder, Mauerbau, die 68er-Bewegung – und eine vielschichtige junge Frau, die aus dem Schweigen der Elterngeneration austritt.

In der noch jungen Bundesrepublik ist die dunkle Vergangenheit für Ada ein Buch, aus dem die Erwachsenen das entscheidende Kapitel herausgerissen haben. Mitten im Wirtschaftswunder sucht sie nach den Teilen, die sich zu einer Identität zusammensetzen lassen und stösst auf eine Leere aus Schweigen und Vergessen. Ada will kein Wunder, sie wünscht sich eine Familie, sie will endlich ihren Vater – aber dann kommt alles anders.

Die Marschallin / Zora del Buono

Die Slowenin Zora lernt ihren späteren Ehemann, den Radiologieprofessor Pietro Del Buono, am Ende des Ersten Weltkriegs kennen. Sie folgt ihm nach Bari in Süditalien, wo sie, beide überzeugte Kommunisten, ein grossbürgerliches und doch politisch engagiertes Leben im Widerstand gegen den Faschismus Mussolinis führen. Zora ist herrisch, eindrucksvoll, temperamentvoll und begabt, eine Bewunderin Josip Broz Titos, dem sie Waffen zu liefern versucht und dem ihr Mann das Leben rettet. Sie will mehr sein, als sie kann, und drückt doch allen in ihrer Umgebung ihren Stempel auf. Ihr Leben und das Leben ihrer Familie, ihrer Kinder und Enkelkinder, vollziehen sich in einer Zeit der Kriege und der Gewalt, erbitterter territorialer und ideologischer Kämpfe, die unsere Welt bis heute prägen. In einem grandiosen Schlussmonolog erzählt die alte Zora Del Buono ihre Geschichte zu Ende, eine Geschichte der Liebe, der Kämpfe, des Hasses und des Verrats. «Die Marschallin» ist ein farbiger, lebenspraller Roman über eine unvergessliche Frau und ein tragisches Familienschicksal.

Albas Sommer / Claudia Casanova

Spanien 1875. Alba liebt die langen Sommer im Valle de Valcabriel am Fusse der Pyrenäen. Hier kann sie ausgiebig durch die Natur streifen und sich ganz ihrer Leidenschaft widmen: dem Studium von Pflanzen. Als sie den bekannten deutschen Botaniker Heinrich Willkomm kennenlernt, der eine von Alba entdeckte Pflanze nach ihr benennt und auf der Pariser Weltausstellung präsentieren will, kann sie ihr Glück kaum fassen. Doch dann muss sie eine harte Entscheidung treffen, die ihr Leben verändern wird.

Das Flüstern der Bäume / Michael Christie

Eine Familie, vier Generationen, schicksalhaft verbunden mit den Wäldern Kanadas. Jacinda Greenwood weiss nichts über ihre väterliche Familie, deren Namen sie trägt. Sie arbeitet als Naturführerin auf Greenwood Island, doch die Namensgleichheit, so glaubt sie, ist reiner Zufall. Bis eines Tages ihr

Ex-Verlobter vor ihr steht. Im Gepäck hat er das Tagebuch ihrer Grossmutter. Jahresring für Jahresring enthüllt sich für Jacinda endlich ihre Familiengeschichte. Seit Generationen verbindet alle Greenwoods eines: der Wald. Er bietet Auskommen, ist Zuflucht und Grund für Verbrechen und Wunder, Unfälle und Entscheidungen, Opfer und Fehler. Die Folgen all dessen bestimmen nicht nur Jacindas Schicksal, sondern auch die Zukunft unserer Wälder...

Das Erbe der Vogelmenschen / Federica de Cesco

Schon immer spürte die junge Archäologie-Studentin Leo, dass sie anders ist. Obwohl sie ein Kind war, das alle in ihren Bann zog, fühlte sie sich immer auf eigentümliche Weise fremd. An ihrem 20. Geburtstag offenbart Leos Grossmutter ihr schliesslich ein wohl gehütetes Familiengeheimnis... Leo stammt von einem alten Schamanenvolk ab, das vor Jahrtausenden im mittleren Orient lebte. Ihre Ahnen verehrten den Geier als das heiligste aller Wesen, das Seite an Seite mit den Schamanen für das Wohl der Bevölkerung kämpfte.

Um sich auf die Suche nach ihren Wurzeln zu machen, reist Leo nach Anatolien zu einem rätselhaften Steintempel ihrer Ahnen. Als die Grabungsstätte in Gefahr gerät, beruft sich die junge Frau auf ihre besondere Gabe. Als Erbin der sagenumwobenen Vogelmenschen ruft sie das erste Mal in ihrem Leben die Geier um Hilfe an, und die Tiere gehorchen ihr...

Unter uns das Meer / Amity Gaige

Die Havarie einer Ehe, ein Segeltörn in der Karibik. Juliet arbeitet an ihrer Dissertation und lebt mit den beiden Kindern und ihrem Mann Michael ein Vorstadtleben. Michael gelingt es, sie für seinen grossen Traum zu begeistern: ein Jahr auf hoher See auf einer Segelyacht zu verbringen. Atemlos steuern wir mit der vierköpfigen Familie in der Karibik dem dramatischen Finale entgegen.

Und doch fallen wir glücklich / Enrico Galiano

Gioia ist siebzehn und in der Schule eine Aussenseiterin. Obwohl ihr Name «Freude» bedeutet, wird sie von allen in ihrer Klasse nur «Trauerkloss» genannt. Sie gilt als «seltsam», weil sie sich nichts aus Partys und Klamotten macht und ihre Jeans nur deswegen Risse aufweisen, weil sie wirklich alt sind. Stattdessen schreibt sie sich Gedichtzeilen von Rilke auf den Arm, hört Pink Floyd und hat eine heimliche Leidenschaft, die sie glücklich macht: Sie sammelt unübersetzbare Wörter aus allen Sprachen. Der Einzige, der Gioia versteht, ist der alte Philosophielehrer Dr. Bove, dem sie Fragen stellt, wenn die anderen sich auf dem Schulhof zusammenscharen. Eines Abends, als der Streit ihrer Eltern zu explodieren droht und sie der unerträglichen Atmosphäre zu Hause entflieht, trifft sie in einer verlassenen Bar einen geheimnisvollen Jungen, der dort mitten in der Nacht allein Darts spielt. Er nennt sich «Lo» und ist achtzehn Jahre alt. Und zum ersten Mal hat Gioia das Gefühl, verstanden zu werden. Lo wird zum Mittelpunkt ihres Lebens, das plötzlich einen Sinn hat. In die freundschaftlichen Begegnungen der beiden jungen Menschen schleicht sich bald die Liebe ein. Doch der Zauber währt nicht lange. Eines Tages ist Lo verschwunden – und mit ihm ein Geheimnis, von dem Gioia nichts wusste. Bei dem Versuch, Lo zu finden, erkennt sie, dass auch das Wort «Liebe» viele Bedeutungen haben kann...

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Bibliotheks-Team

Gemeindebibliothek Bachenbülach

Trotte, 1. Stock, Telefon 044 860 02 85

Öffnungszeiten

Dienstag:	15.30 – 18.00 Uhr
Do/Fr:	18.00 – 20.00 Uhr
Samstag:	9.30 – 12.00 Uhr

Kammerspiele Seeb

Kulturkampf am Wurstgrill – bis Mitte November spielen wir noch die humorvolle Satire



EXTRAWURST

Die neue, schlagkräftige Komödie von Dietmar Jacobs & Moritz Netenjakob

Regie: **Urs Blaser** •

Produzent: **André Nussbaumer, Just4Fun Entertainment** • eine Produktion der **Shake Company Zürich**

mit: **Sabina Deutsch, Eric Hätenschwiler, Lavdrim Xhemali, Kaspar Weiss, Flavio Dal Molin**

Eigentlich ist es nur eine Formsache: Die Mitglieder des örtlichen Tennisclubs haben sich im Garten des Vereinspräsidenten versammelt. Sie sollen über die Anschaffung eines neuen Grills für die Vereinsfeiern abstimmen.

Normalerweise kein Problem – gäbe es nicht den Vorschlag, auch einen eigenen Grill für das einzige türkische Mitglied des Clubs zu finanzieren. Denn gläubige Muslime dürfen ihre Grillwürste bekanntlich nicht auf den gleichen Rost zusammen mit Schweinefleisch legen. Eine gut gemeinte Idee, die ebenso respektlos wie komisch Atheisten und Gläubige, Schweizer und Türken, «Gutmenschen» und Hardliner frontal aufeinanderstossen lässt. Und allen wird schnell klar: Es geht um viel mehr als nur einen Grill...

Die äusserst humorvolle Satire tourte mit grossem Erfolg diesen Sommer als «Gartenspiele» durch die Deutschschweiz. Das Publikum erlebt dieses grossartige und aktuelle Stück hautnah als Mitglieder des Tennisclubs und ist nicht nur Zuschauer, sondern mitten drin im Geschehen!

Noch bis zum 14. November 2020 in den Kammerspielen Seeb. Letzte Vorstellungen!

Spielzeiten im November 2020:

Extrawurst

Sa	1. November 2020	20.00 Uhr
Mi	4. November 2020	20.00 Uhr
Do	5. November 2020	20.00 Uhr
Fr	6. November 2020	20.00 Uhr
Sa	7. November 2020	20.00 Uhr
So	8. November 2020	Matinée
So	8. November 2020	17.00 Uhr
Mi	11. November 2020	20.00 Uhr
Do	12. November 2020	20.00 Uhr
Fr	13. November 2020	20.00 Uhr
Sa	14. November 2020	20.00 Uhr

Frühstück 10.00 Uhr, Vorstellung 11.30 Uhr

In eigener Sache

Unser Bar-Team benötigt dringend Unterstützung!

Möchten Sie zusammen mit unseren Kolleginnen und Kollegen unser Theaterpublikum im stimmungsvollen Foyer vor und nach den Aufführungen sowie während der Pausen mit unserem kulinarischen Angebot verwöhnen?

Ihre Einsätze können Sie frei wählen. Unsere Spielsaison dauert von September bis Mitte Juni. Pro Abendeinsatz offerieren wir Ihnen einen Theatergutschein oder Sie erhalten eine Entschädigung nach Absprache.

Sind Sie interessiert? Dann kontaktieren Sie direkt unsere Gastronomieleiterin Monika Sigrist unter Telefon 079 285 82 21. Sie gibt Ihnen gerne weitere Informationen.



Nochmals für kurze Zeit im Programm:



SECHS TANZSTUNDEN IN SECHS WOCHEN

Eine leichte, beschwingte Komödie mit Witz und Charme von Richard Alfieri

Regie: **Urs Blaser** •
Ausstattung: **Harry Behlau** •
Produktion: **Kammerspiele Seeb**

mit: **Monica Marquardt**
und **Reto Mosimann**

Als die einsam lebende Predigerwitwe Lily sich einen Tanzlehrer ins Haus bestellt, rechnet sie nicht mit Michael, einem hitzköpfigen, mimosenhaften Italiener. Zwischen Lily und Michael kracht es schon bei der Begrüssung. Sie beschimpft ihn, und er beschimpft sie, sie belügt ihn, und er belügt sie. Aber sie will nicht allein sein, und er braucht das Geld. Doch Stunde um Stunde, bei Wal-

zer, Foxtrott und Cha-Cha-Cha, nähern sich die beiden zögerlich an, fassen langsam Vertrauen, obwohl ihre ungleichen Temperamente immer wieder kollidieren. Hinreissend leichtfüssig und anrührend erzählt diese Komödie vom Beginn einer wunderbaren Freundschaft zwischen zwei komplizierten Charakteren.

Spieldaten im November 2020:

SECHS TANZSTUNDEN IN SECHS WOCHEN – NUR 7 VORSTELLUNGEN!

Do	19. November 2020	20.00 Uhr
Sa	21. November 2020	20.00 Uhr
Mi	25. November 2020	20.00 Uhr
Fr	27. November 2020	20.00 Uhr
Sa	28. November 2020	20.00 Uhr
So	29. November 2020	Matinée
So	29. November 2020	17.00 Uhr

Frühstück 10.00 Uhr, Vorstellung 11.30 Uhr

Abweichungen zum Spielplan sind jederzeit möglich.

Ticket-Vorverkauf

Alle Informationen, telefonischer und schriftlicher Vorverkauf unter www.kammerspiele.ch oder
Telefon 044 860 71 47.

Kontakt

Kammerspiele Seeb
Zürichstrasse 16, 8184 Bachenbülach
Telefon 044 860 71 47
www.kammerspiele.ch

Blutspendeaktion in Bachenbülach

Herzlichen Dank!

Am 1. Oktober haben 100 Menschen in Bachenbülach ihr Blut gespendet. Dafür danken wir allen Spenderinnen und Spendern ganz herzlich.

Ein herzliches Dankeschön geht auch an meine Helferinnen und Helfer, welche durch ihren Einsatz die Blutspendeaktion in Bachenbülach erst ermöglichen.

Franziska Brunner

Unsere nächste Blutspendeaktion:

Donnerstag, 4. März 2021,
17.00 – 20.00 Uhr

in der Mehrzweckhalle Bachenbülach

Tragen Sie sich diesen Termin doch bitte jetzt schon in Ihrer Agenda ein. Denn jede Spende zählt!

STAFF Blutspenden Bachenbülach



Spital Bülach

Öffentliche Vortragsreihe

Demenz: Werden wir im Alter alle dement?

Aufgrund der steigenden Lebenserwartung nimmt die Zahl der Demenz-Fälle stark zu. Nach Angaben der Weltgesundheitsorganisation (WHO) aus dem Jahr 2012 wird sich die Zahl der weltweit Erkrankten bis 2030 auf 70 Millionen verdoppeln. Je älter wir werden, desto grösser ist das Risiko, dass wir an einer Demenz erkranken. Werden wir aufgrund der steigenden Lebenserwartung alle

dement? Gibt es vorbeugende Massnahmen gegen diese Krankheit? Der Referent zeigt auf, welche Demenzformen es gibt und wie die Risikofaktoren, demenz zu werden, gesenkt werden können.

Datum: Dienstag, 10. November 2020, 19.30 bis ca. 21.00 Uhr

Referent: Dr. med. Marcel Amstutz, Leiter der Arzt Innere Medizin Geriatrie

Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach.
Eintritt frei.

Anmeldung:

Die Platzzahl ist beschränkt. Anmeldung unter Telefon 044 863 22 11 oder online unter www.spitalbuelach.ch/vortragsreihe.

Mein Baby kommt bald zur Welt

Informations-Abend

Unsere Ärzte, Hebammen und Pflegefachpersonen erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Im Anschluss beantworten unsere Fachpersonen gerne persönlich Ihre Fragen.

Daten 2020

Montag, 2. November 2020

Montag, 7. Dezember 2020

Zeit: 19.30 bis ca. 21.00 Uhr

Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach

Anmeldung: Die Anzahl Plätze ist begrenzt. Aufgrund des aktuell geltenden Schutzkonzeptes bitten wir Sie, sich vorgängig telefonisch unter 044 863 22 11 anzumelden. Vielen Dank.

Storchenkaffee

Das Storchenkaffee findet nicht mehr statt.

Kontakt

Spital Bülach

Spitalstrasse 24, 8180 Bülach
Telefon 044 863 22 11
gebs@spital-buelach.ch
www.spital-buelach.ch
www.geburtshilfe.ch

Anzeige

reformierte kirche bülach

Babysittervermittlung

Suchen Sie eine Babysitterin? Melden Sie sich direkt bei der Nachbarschaftshilfe Bülach, und die Koordinatorin, Frau Alexandra Erbarth, wird Ihnen aufgrund Ihrer spezifischen Bedürfnisse passende Adressen von Jugendlichen aus Bachenbülach weitergeben. Die BABYSITTERVERMITTLUNG der reformierten Kirchgemeinde Bülach besteht schon lange Zeit.

Rund 45 Jugendliche haben den Babysitterkurs besucht und den Babysitterpass vom Schweizerischen Roten Kreuz erworben. Benützen Sie dieses Angebot. Unsere Jugendlichen freuen sich auf den nächsten Einsatz.

Kontakt

Telefon 079 795 72 03, info@nachbarschaftshilfebuelach.ch, www.nachbarschaftshilfebuelach.ch



EHC Bülach

Mit Gastfreundschaft, Schutzkonzept und natürlicher Hallen-Durchlüftung



Zehrende und intensive Monate liegen Corona-bedingt auch hinter dem EHC Bülach. Die diesjährige Saison vorzubereiten, verlangte unserem kleinen Verein viel Aufwand und Flexibilität ab. Lange war unsicher, ob und in welcher Form in die Saison gestartet werden kann. Glücklicherweise durften wir schliesslich ein minutiöses Schutzkonzept für den Spielbetrieb in der Sportanlage Hirslen ausarbeiten. In der Zwischenzeit ist der EHC Bülach erfolgreich in die Meisterschaft der dritthöchsten Schweizer Eishockeyliga MySports-League gestartet.

Mit der Erfahrung von einigen Heimspielen, dürfen wir Sie nun guten Gewissens zu hochstehenden und spannenden Spielen in familiärer Atmosphäre einladen! Das Abstandhalten ist in der grosszügigen Halle überall gewährleistet – als riesiger Vorteil erweist sich dieses Jahr, die an zwei Seiten offene und somit gut durchlüftete Eishalle.

Erleben Sie auch dieses Jahr unsere Gastfreundschaft und die «Faszination EHC Bülach» live!

Schutzkonzept und Spielplan finden Sie auf www.ehc-buelach.ch.

Wir freuen uns auf Sie!

Gutschein für 1 Gratis-Eintritt

zu einem MySports League-Spiel des EHC Bülach Ihrer Wahl



Inserate

„Mettler Pilates“

Körperlich fitter & stärker – mental entspannter



Kursinformationen & Anmeldung:
mettlerpilates@gmail.com
www.mettler-pilates.ch

Kurse in Bachenbülach
 Pilates
 TRX-Pilates (Schlingentraining)
 Pilates meets ballet (Pilates Barre)
 deepWORK®
 M.A.X.® Konditionstraining
 Schwangerschafts-Pilates
 Rückbildungs-Pilates



Für unseren Kunden (Familie) suchen wir ein ansprechendes Einfamilienhaus in Bachenbülach.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Engel & Völkers Bülach
 043 500 38 38 · buelach@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/buelach



ENGEL & VÖLKERS



GANTNER
sanitäre anlagen

8180 Bülach Tel. 044 860 95 60 gantner-sanitaer.ch

Individuelles Dusch- und Badevergnügen



 **AGROLA**

TANK LEER? 044 217 70 40
Landi Züri Unterland agrola.ch

Donatella
Damen und Herren Coiffeurs

Damen Cut & Color 80.- exkl. **Herren-Haarschnitt 25.-**

Coiffeur für Damen und Herren
Neue Haarfarbe – neuer Look
TREND und STYLES
bei DONATELLA

Sie können uns spontan besuchen, auch ohne Voranmeldung.

Telefon: 044 860 57 58
Email: do.hoti@hotmail.com

Zürichstrasse 41, 8184 Bachenbülach und
„Im Baumgarten“, Schulhausstrasse 4, 8184 Bachenbülach

Zu vermieten

 Stiftung Alterszentrum Region Bülach
Im Baumgarten 

Autoabstellplätze in heller Tiefgarage im Dorfkern
(Zentrumsüberbauung „Im Baumgarten“)

Mietzins auf Anfrage

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bei der Stiftung Alterszentrum Region Bülach,
Deborah Zolliker-Plath (Zentrumskoordinatorin), 044 861 83 50 oder info-baumgarten@sarb.ch

Impressum

Herausgeberin Politische Gemeinde Bachenbülach	Neu! Redaktionsschluss jeweils am 10. des Vormonats	Insertionspreise Alle Informationen finden Sie auf dem «Merkblatt für Inserate» auf unserer Homepage unter www.bachenbuelach.ch Die Redaktion haftet nicht für den Inhalt der einzelnen Beiträge im Bachebüler Mosaik.	Layout Annahmestelle für kommerzielle Inserate Manuela Meier, Bruederstrasse 9, 8184 Bachenbülach, meiermanu@bluewin.ch
Redaktion «Mosaik» Schulhausstrasse 1 8184 Bachenbülach Telefon 044 864 34 83 mosaik@bachenbuelach.ch Fotos: Reini Riedener / Sozialabteilung			Druck Druckzentrum Bülach, Schützenmattstrasse 18, 8180 Bülach, Telefon 044 864 85 75, www.druckzentrum-buelach.ch

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Wichtiger denn je: Anstieg der Infektionszahlen stoppen.



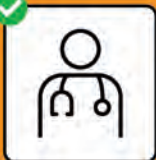
Abstand halten.



Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.



Gründlich Hände waschen.



Bei Symptomen sofort testen lassen und zuhause bleiben.



Zur Rückverfolgung immer vollständige Kontaktdaten angeben.



Um Infektionsketten zu stoppen: SwissCovid App downloaden und aktivieren.



Bei positivem Test: Isolation. Bei Kontakt mit positiv getesteter Person: Quarantäne.



Hände schütteln vermeiden.



In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.



Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

Art 315.028.d

www.bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



SwissCovid App
Download



AZB
CH-8180 Bülach

